

Faculty of Philology / RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE / Russian Language4-Lexicology, Lexicography, Phraseol

Course:	Russian Language4-Lexicology, Lexicography, Phraseol			
Course ID	Course status	Semester	ECTS credits	Lessons (Lessons+Exercises+Laboratory)
10387	Mandatory	4	5	2+2+0
Programs	RUSSIAN LANGUAGE AND LITERATURE			
Prerequisites				
Aims	Mastering the basics of lexicology, lexicography and phraseology of the Russian language.			
Learning outcomes	After the student passes this exam, the student should: 1. Uses linguistic dictionaries of various types for practical and scientific purposes 2. Knows the basic concepts of lexical semantics, determines the types of lexical meaning and its components 3. Understands systemic relations in the vocabulary of the Russian language (polysemy, homonymy, antonymy, synonymy, paronymy) 4. It classifies the Russian lexicon from the aspects of origin, sphere of use, stylistic affiliation, active and passive use 5. Recognizes different types of phraseological units, determines their meaning and sphere of use 6. Independently uses appropriate textbooks and scientific literature, bibliographic sources and modern Internet resources			
Lecturer / Teaching assistant	Prof.dr Ana Pejanović Mr Marija Paunović			
Methodology				
Plan and program of work				
Preparing week	Preparation and registration of the semester			
I week lectures	1. Instructions for mastering the subject. Content, goal, tasks, methods, method of evaluation. Curriculum implementation			
I week exercises	1. Instructions for mastering the subject. Content, goal, tasks, methods, method of evaluation. Curriculum implementation			
II week lectures	2. Lexicography. Basic concepts of lexicography. Types of vocabulary.			
II week exercises	2. Lexicography. Basic concepts of lexicography. Types of vocabulary.			
III week lectures	3. Lexicology. Basic concepts of lexicology. The word as a basic linguistic unit.			
III week exercises	3. Lexicology. Basic concepts of lexicology. The word as a basic linguistic unit.			
IV week lectures	4. The concept of the modern lexical-semantic system of the Russian language. Concept and word. The meaning of the word.			
IV week exercises	4. The concept of the modern lexical-semantic system of the Russian language. Concept and word. The meaning of the word.			
V week lectures	5. Semantic structure of meaning. Basic types of lexical meanings of words. Ambiguity and ambiguity of words in the Russian language. Metaphor, metonymy, synecdoche.			
V week exercises	5. Semantic structure of meaning. Basic types of lexical meanings of words. Ambiguity and ambiguity of words in the Russian language. Metaphor, metonymy, synecdoche.			
VI week lectures	TEST			
VI week exercises	TEST			
VII week lectures	7. Homonyms. Types of homonyms. Synonyms. Types of synonyms, reasons for the appearance of synonyms.			
VII week exercises	7. Homonyms. Types of homonyms. Synonyms. Types of synonyms, reasons for the appearance of synonyms.			
VIII week lectures	8. Antonyms. Types of antonyms. The appearance of paronymy in the Russian lexicon.			
VIII week exercises	8. Antonyms. Types of antonyms. The appearance of paronymy in the Russian lexicon.			
IX week lectures	9. Characteristics of the Russian lexicon by origin. All-Slavic, Eastern Slavic, and Primordial Russian words. Old Slavonicisms.			
IX week exercises	9. Characteristics of the Russian lexicon by origin. All-Slavic, Eastern Slavic, and Primordial Russian words. Old Slavonicisms.			
X week lectures	10. Stratification of the Russian lexicon from the socio-dialectal aspect. Lexicon of literary language. Dialectisms. Professionalisms. Argotisms (jargonisms).			

X week exercises	10. Stratification of the Russian lexicon from the socio-dialectal aspect. Lexicon of literary language. Dialectisms. Professionalisms. Argotisms (jargonisms).					
XI week lectures	11. Stylistic stratification of the Russian lexicon.					
XI week exercises	11. Stylistic stratification of the Russian lexicon.					
XII week lectures	12. Active and passive lexicon of the Russian language. Archaisms, historicisms, neologisms.					
XII week exercises	12. Active and passive lexicon of the Russian language. Archaisms, historicisms, neologisms.					
XIII week lectures	13. Phraseology as a linguistic discipline. Subject, goal, tasks. Study history.					
XIII week exercises	13. Phraseology as a linguistic discipline. Subject, goal, tasks. Study history.					
XIV week lectures	14. Differential properties of phraseological units (stability, idiomaticity, expressiveness).					
XIV week exercises	14. Differential properties of phraseological units (stability, idiomaticity, expressiveness).					
XV week lectures	15. Sources of phraseology. Comparative study of phraseology. Problems of translating phraseological units.					
XV week exercises	15. Sources of phraseology. Comparative study of phraseology. Problems of translating phraseological units.					
Student workload	Attendance continues 5 points; 1 test 20 points; Homework and activity in class - 5 points, report –on –graphics –is 20 –points. Final exam 50 points. A passing grade is obtained if the student collects 51 points.					
Per week			Per semester			
5 credits x 40/30=6 hours and 40 minuts 2 sat(a) theoretical classes 0 sat(a) practical classes 2 excercises 2 hour(s) i 40 minuts of independent work, including consultations			Classes and final exam: 6 hour(s) i 40 minuts x 16 =106 hour(s) i 40 minuts Necessary preparation before the beginning of the semester (administration, registration, certification): 6 hour(s) i 40 minuts x 2 =13 hour(s) i 20 minuts Total workload for the subject: 5 x 30=150 hour(s) Additional work for exam preparation in the preparing exam period, including taking the remedial exam from 0 to 30 hours (remaining time from the first two items to the total load for the item) 30 hour(s) i 0 minuts Workload structure: 106 hour(s) i 40 minuts (courses), 13 hour(s) i 20 minuts (preparation), 30 hour(s) i 0 minuts (additional work)			
Student obligations						
Consultations						
Literature			Лексикология. Учебное пособие Под ред. Е.И. Зиновьевой. Для иностранцев изучающих русский язык. Москва, 2006.Лексикология современного русского языка. Рублева О.Л. Владивосток, 2004. Русская фразеология для чехов. Мокиенко В. М. Степанова Л.И., Малински Т. Olomouc, 1995. Современный русский язык: Лексикология, лексикография, фразеология. Л. А. Ивашко и др. Санкт-Петербург, 2002. Современный русский литературный язык: Лексика и фразеология русского литературного языка. Солодуб Ю. П. Альбрехт Ф. Б. Москва, 2003.Русскаяфразеология. Жуков В.П, Жуков А. В. Мо–сква, 2006.Фразеологија Горског вијенца и његових рус–ких превода.Фразеолошки жанрови.Културни концепти.Руски преводи. ПејановићАна. Подгорица. 2010.Синтакса, семантика и лингвокултурологија компаративних фразеологизама.Ана Пејановић. Бања Лука, 2015.			
Examination methods						
Special remarks						
Comment						
Grade:	F	E	D	C	B	A
Number of points	less than 50 points	greater than or equal to 50 points and less than 60 points	greater than or equal to 60 points and less than 70 points	greater than or equal to 70 points and less than 80 points	greater than or equal to 80 points and less than 90 points	greater than or equal to 90 points